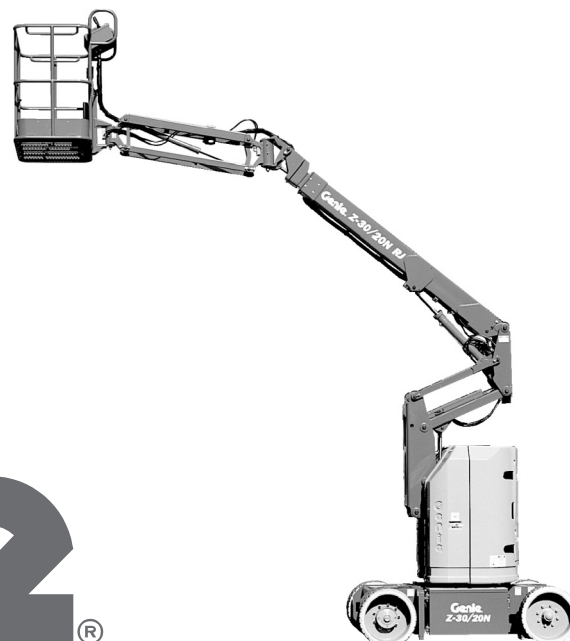


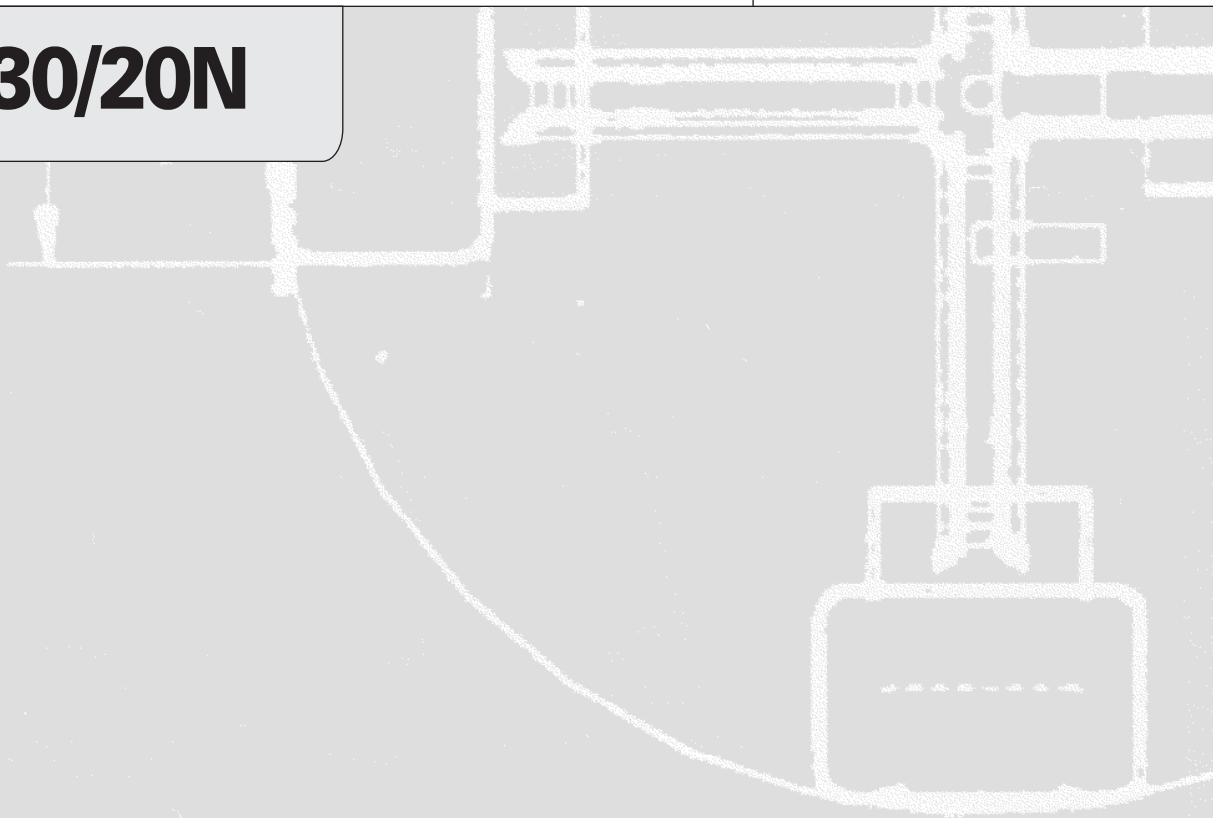
# Genie®



## **Bruksanvisning** *med underhållsinformation*

Second Edition  
Sixth Printing  
Part No. 43651SW

### **Z™-30/20N**



---

## Viktigt

Läs igenom, lär dig och följ noga dessa säkerhetsföreskrifter och driftsinstruktioner innan maskinen tas i drift. Endast utbildad och auktoriserad personal har rätt att manövrera maskinen. Denna bruksanvisning bör betraktas som en permanent del av maskinen och skall alltid finnas till hands i maskinen. Kontakta Genie Industries om du har några frågor.

---

## Innehåll

	Sida
Säkerhet .....	1
Reglage .....	8
Inspektion före drift .....	10
Underhåll .....	12
Funktionstester .....	14
Arbetsplatsinspektion .....	19
Driftsinstruktioner .....	20
Transport- och lyftinstruktioner .....	25
Dekaler .....	28
Specifikationer .....	30

---

## Kontakta oss:

Internet:<http://www.genielift.com>  
e-post: [techpub@genieind.com](mailto:techpub@genieind.com)


---

### Copyright © 1995 Genie Industries

Första upplagan: Fjärde tryckningen,  
augusti 1996

Andra upplagan: Sjätte tryckningen,  
januari 2004

"Genie" och "Z" är registrerade varumärken som tillhör Genie Industries i USA och i många andra länder.

 Tryckt på returpapper L

Tryckt i USA

# Säkerhetsföreskrifter



---

## Fara

Underlåtenhet att lyda anvisningarna och säkerhetsföreskrifterna i denna handbok kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada.

---

## Manövrera aldrig maskinen innan:

- Du har lärt dig och är väl förtrogen med principerna om hur maskinen ska manövreras på ett säkert sätt enligt denna bruksanvisning.

### 1 Undvik farliga situationer.

**Bekanta dig med och förvissa dig om att du förstår säkerhetsföreskrifterna innan du fortsätter till nästa avsnitt.**

- 2 Utför alltid en inspektion före drift.
- 3 Utför alltid funktionstesterna innan maskinen tas i drift.
- 4 Inspektera arbetsplatsen.
- 5 Använd endast maskinen för avsett ändamål.

- Läs igenom, lär dig och följ noga:

Tillverkarens anvisningar och säkerhetsregler – säkerhets- och förarhandböckerna samt maskinens dekal

arbetsgivarens säkerhetsregler och arbetsplatsföreskrifter

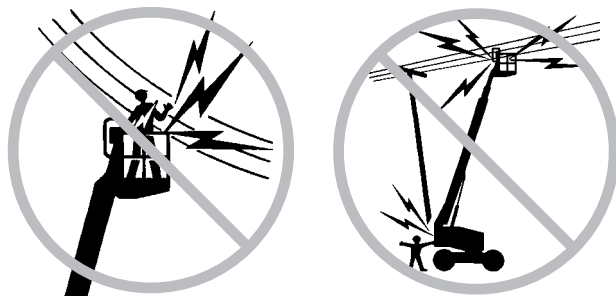
tillämplig, gällande lagstiftning

- Du ska ha fått den utbildning som krävs för att driva maskinen på ett säkert sätt.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

**Risk för elektriska stötter**

Denna maskin är **inte** elektriskt isolerad och ger dig därför **inget** skydd mot elström.



Håll ett säkert avstånd till elledningar och elanordningar enligt tillämplig lagstiftning och följande tabell.

Spänning Fas till fas	Minsta säkerhetsavstånd i meter
0 till 300V	Undvik kontakt
300V till 50KV	3,05
50KV till 200KV	4,60
200KV till 350KV	6,10
350KV till 500KV	7,62
500KV till 750KV	10,67
750KV till 1 000KV	13,72

Ta hänsyn till plattformens rörelser, elledningar som svänger eller hänger ner och se upp för starka eller byiga vindar.

Håll dig på avstånd från maskinen, om den kommit i kontakt med strömförande kraftledningar. Markpersonal eller personal på plattformen får inte röra vid eller driva maskinen förrän strömmen i ledningarna stängts av.

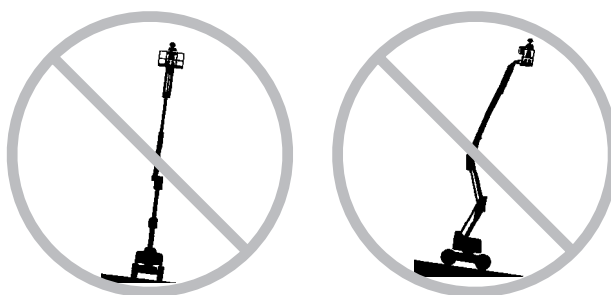
Manövrera aldrig maskinen i åskväder eller oväder.

Använd aldrig maskinen som jordpunkt vid svetsarbeten.

**Risk för vältnings**

Vikten hos personer och utrustning får inte överstiga plattformens maxkapacitet.

Maximal plattformskapacitet	227 kg
Max. antal personer i maskinen	2



Höj inte och skjut inte ut bommen såvida inte maskinen står på en fast, horisontell yta.

Lutningslarmet skall ej användas som lutningsindikator. Lutningslarmet ljuder enbart i plattformen när maskinen befinner sig i en stark lutning.

Om lutningslarmet utlöses:  
Skjut inte ut, snurra eller höj bommen över horisontalläget. Flytta maskinen till ett fast, plant underlag innan plattformen höjs. Om lutningslarmet ljuder när plattformen är upphöjd, dra mycket försiktigt in bommen och sänk ner plattformen. Snurra inte bommen medan den sänks. Flytta maskinen till ett fast, plant underlag innan plattformen höjs.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Ändra eller koppla aldrig ur gränslägesbrytarna.

Kör inte fortare än 1 km/tim med överbommen upprest eller förlängd eller med underbommen upprest.

Använd aldrig plattformens manöverpanel till att frigöra en plattform som fastnat eller hakats fast eller vars normala rörelsemönster förhindras av en intilliggande byggnad/konstruktion. Ingen personal får finnas på plattformen när denna ska frigöras med hjälp av markreglagen.

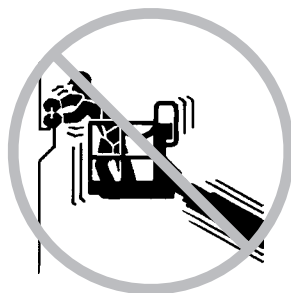
Manövrera aldrig maskinen i stark eller byig vind. Öka inte plattformens yta eller belastning. Maskinens stabilitet minskar ju större yta som utsätts för vind.



Var mycket försiktig och kör sakta med maskinen i infällt läge över ojämnt underlag, skräp eller ras/rivningsmassor, instabilt eller halt väglag eller nära håligheter och branta sluttningar.

Kör inte maskinen på eller nära ojämn terräng, instabila ytor eller andra farliga platser med bommen höjd eller utskjuten.

Tryck inte ifrån eller dra mot något föremål utanför plattformen.



**Högsta tillåtna sidokraft - ANSI & CSA**  
667 N

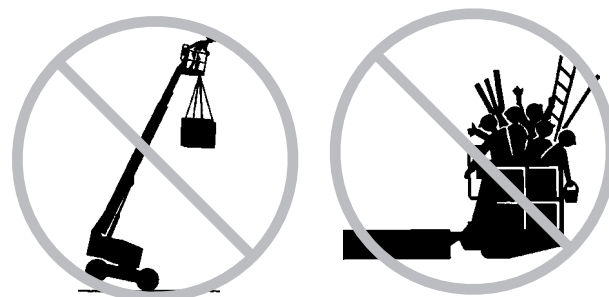
**Högsta tillåtna sidokraft - CE**  
400 N

Ändra aldrig eller sätt ur stånd någon komponent som påverkar maskinens säkerhet eller stabilitet.

Sådana detaljer, som är av betydelse för maskinens stabilitet, får inte bytas ut mot detaljer av annan vikt eller med andra specifikationer.

Arbetsplattformen får aldrig modifieras eller ändras. Plattformsvikten, plattformens yta eller belastning kan öka om du monterar på verktygsfästen eller liknande på plattformen, fotlisterna eller skyddsräckena.

Överhängande last får aldrig placeras eller fästas på någon del av maskinen.



Placera inte stegar eller byggnadsställningar i plattformen eller mot någon del av maskinen.

Använd inte maskinen på ett underlag eller fordon som är i rörelse eller är rörligt.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Kontrollera att samtliga däck är i gott skick och att hjulmuttrarna är ordentligt åtdragna.

Använd inte batterier som väger mindre än originalbatterierna. Batterierna används som motvikt och är vitala för maskinens stabilitet. Varje batteri måste väga 47,6 kg. Varje batterilåda inklusive batterier måste väga minst 240,4 kg.

Använd aldrig maskinen som kran.

Förflytta aldrig maskinen eller andra föremål med hjälp av bommen.

Vidrör inte närliggande byggnader eller liknande med bommen.

Förankra aldrig bommen eller plattformen i intilliggande byggnader/konstruktioner.

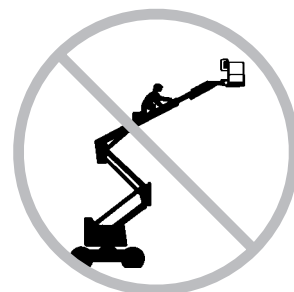
Placera aldrig laster utanför plattformens omkrets.

## Risker för fall



Personer i maskinen ska använda säkerhetsbälte eller sele och följa tillämplig, gällande lagstiftning. Fäst selrepet till den förankringspunkt som finns på plattformen.

Sitt, stå eller klättra aldrig på plattformens skyddsräcken. Var noga med att alltid stå stadigt på plattformsgolvet.

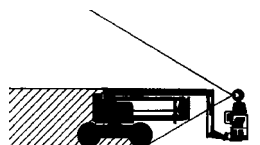


Klättra aldrig ner från en höjd plattform.

Håll plattformens golv rent från skräp.

Sänk plattformsstängens eller stäng grinden innan manövreringen påbörjas.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

**Kollisionsrisk**

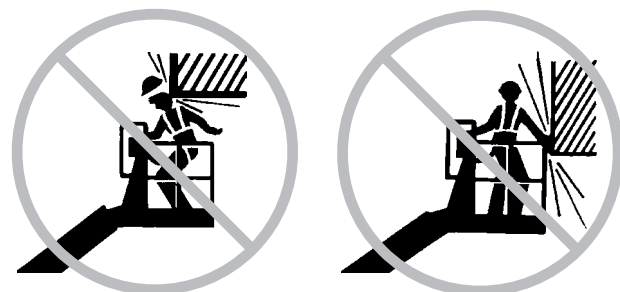
Ta hänsyn till begränsade siktförhållanden och döda vinklar när du kör eller manövrerar maskinen.

Ta hänsyn till bommens placering vid rotation av svängbordet.

Maskinen måste stå på plant underlag eller spännas fast, innan bromsarna frigörs.

Kör inte maskinen med bromsarna frikopplade. Om körlarmet ljuder när maskinen inte kör, har bromsarna frikopplats.

Kontrollera arbetsplatsen med avseende på överliggande hinder eller liknande faror.

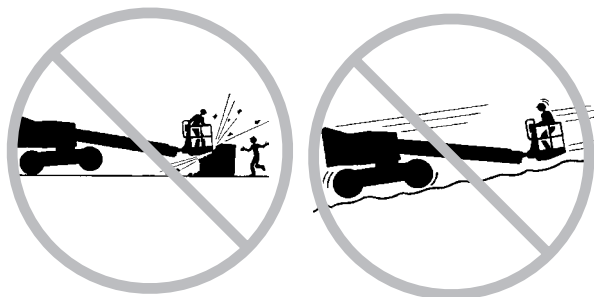


Var medveten om risken för klämskador när du håller i plattformens skyddsräcke.

Samtliga förare bör bära godkänd skyddshjälm vid manövrering av maskinen.

Beakta och använd kör- och styrfunktionernas färgkodade riktningsskyltar som finns på plattformens reglaget och körchassit.

Sänk inte bommen förrän området därunder är fritt från personal och hinder.



Begränsa körhastigheten efter väglaget, trafikstockning, sluttning, personal i området och andra faktorer som kan orsaka påkörningsolyckor.

Se till att bommen inte kommer i vägen för en kran förrän kranens reglage först spärrats och/eller förebyggande åtgärder vidtagits för att förhindra eventuell kollision.

Utför aldrig konststycken eller spexa vid manövrering av maskinen.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

## Risk för komponentskador

Använd aldrig maskinen som jordpunkt vid svetsarbeten.

## Risk för maskinskada

Använd aldrig en maskin som skadats eller har funktionsfel.

Utför en noggrann inspektion av maskinen före drift och testa samtliga maskinfunktioner före varje arbetsskifts början. En maskin som är skadad eller inte fungerar korrekt ska omedelbart märkas och tas ur drift.

Kontrollera att underhållet har utförts enligt anvisningarna i denna handbok och i *Servicehandboken för Genie Z-30/20N*.

Kontrollera att alla dekalerna finns på maskinen och att de går att läsa.

Kontrollera att säkerhetshandboken, ansvarshandboken och bruksanvisningen är kompletta, går att läsa och förvaras i plattformens förvaringsfack.

## Risk för kroppsskada

Driv aldrig maskinen om den läcker hydraulolja eller luft. Hydraulolja eller luft som läcker ut kan tränga igenom huden och/eller orsaka frätskador.

## Dekalförteckning

Produktdekalerna för Genie använder symboler, färgkoder och signalord så att du ska känna igen följande:



Varningssymbol – används för att göra personalen uppmärksam på möjlig fara för personskador. Följ alla säkerhetsmeddelanden som följer efter denna symbol för att undvika personskador eller dödsolyckor.

**▲ FARA**

Röd – används för att påvisa förekomsten av en överhängande riskfylld situation som, om den inte undviks, kommer att leda till dödsfall eller allvarlig personskada.

**▲ VARNING**

Orange – används för att påvisa förekomsten av en möjlig riskfylld situation som, om den inte undviks, skulle kunna leda till dödsfall eller allvarlig personskada.

**▲ SE UPP**

Gul med varningssymbol – används för att påvisa förekomsten av en möjlig riskfylld situation som, om den inte undviks, skulle kunna leda till måttlig eller lindrig personskada.

**SE UPP**

Gul utan varningssymbol – används för att påvisa en möjlig riskfylld situation som, om den inte undviks, skulle kunna leda till skada på egendom.

**OBSERVERA**

Grön – används för att påvisa anvisningar för drift eller underhåll.

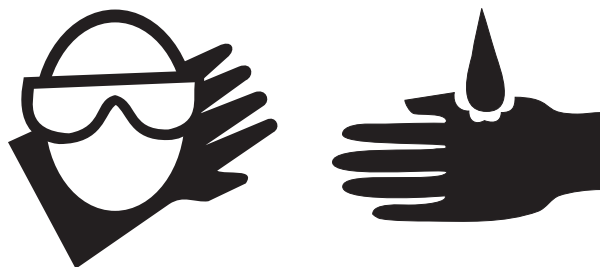


## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

## Batterisäkerhet

### Risk för brännskada

Batterierna innehåller syra. Bär alltid skyddskläder och skyddsglasögon när du hanterar batterier.



Undvik att spilla batterisyra eller att komma i kontakt med den. Neutralisera batterisyraspill med natriumbikarbonat och vatten.

Batterienheten måste vara kvar i upprätt läge.

Se till att det inte kommer vatten eller regn på batterierna eller laddaren.

### Risk för explosion



Skydda batterierna från gnistbildning och öppen eld. Rök aldrig i närheten av batterierna. Batterierna avger en explosiv gas.

Batterienhetens lock måste vara avtaget under hela laddningscykeln.

Rör inte vid batteripolerna eller kabelklamrarna med verktyg som kan orsaka gnistbildning.

### Risk för komponentskador

Använd en batteriladdare som är max 48V när du ska ladda batterierna.

Båda batterienheterna måste laddas tillsammans.

Lossa batterienhetens kontakt innan batterienheten tas ut.

### Risk för elektriska stötar



Anslut endast batteriladdaren till ett jordat, 3-trådigt växelströmsuttag.

Kontrollera dagligen att varken kabel, ledningar eller trådar har skadats. Byt ut skadade detaljer innan maskinen tas i drift.

Iaktta försiktighet så att du inte får en elektrisk stöt från batteripolerna. Ta av alla ringar, klockor och andra smycken.

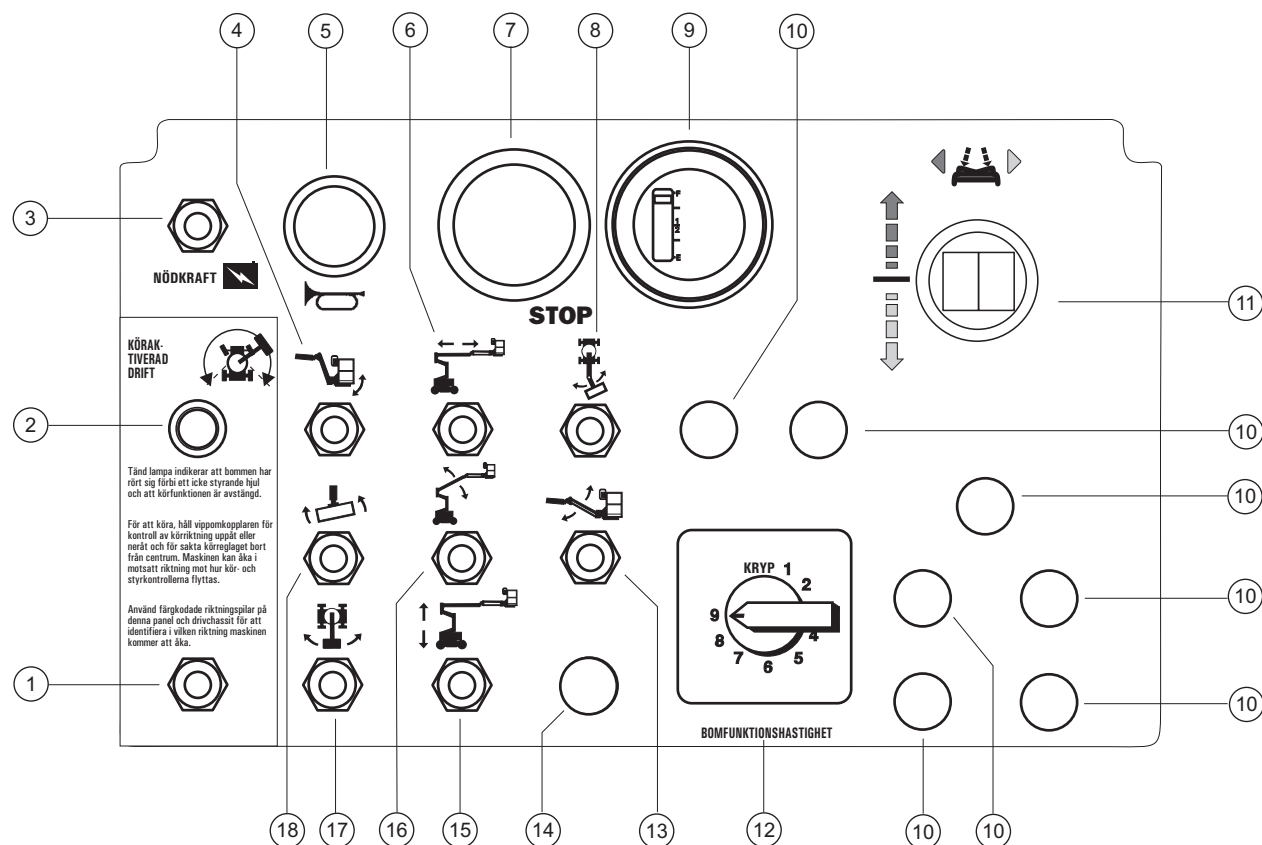
### Risk för vältnings

Använd inte batterier som väger mindre än originalbatterierna. Batterierna används som motvikt och är vitala för maskinens stabilitet. Varje batteri måste väga 47,6 kg. Varje batterilåda inklusive batterier måste väga minst 240,4 kg.

### Risk för lyftskador

Använd en gaffeltruck för att ta ut eller sätta in batterienheterna.

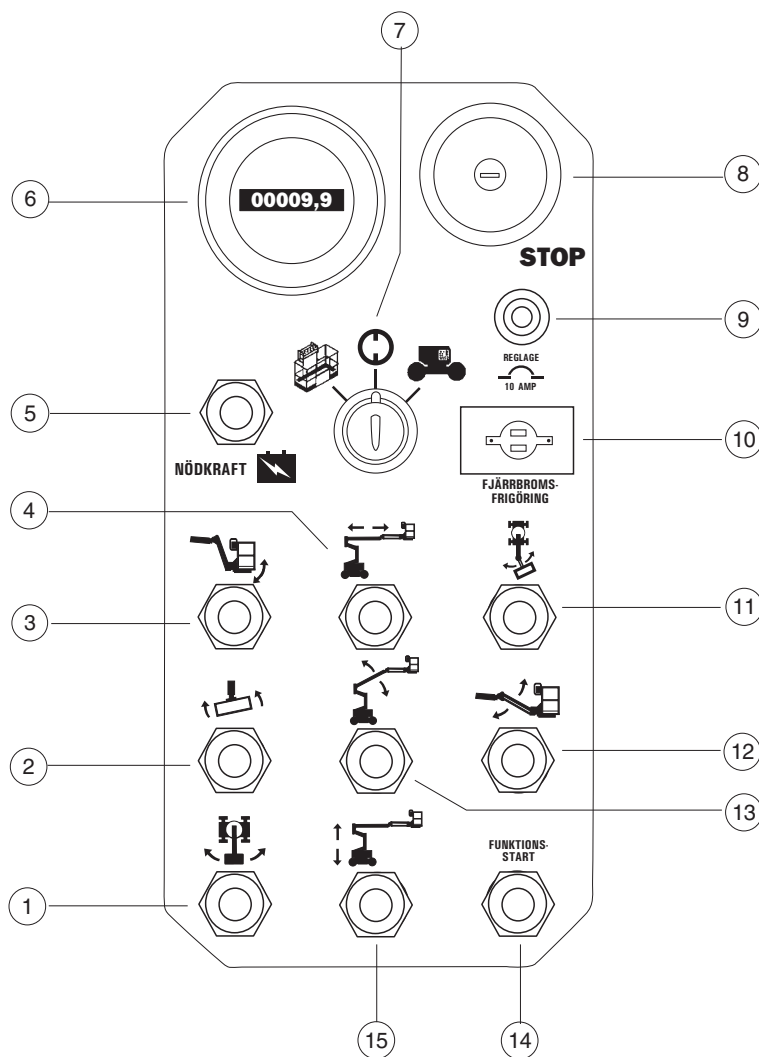
# Reglage



## Plattformens manöverpanel

- |  |  |
|--|--|
| 1 Brytare för kontroll av körriktning                                  | 10 Används inte  |
| 2 Varningslampa för köraktivering                                      | 11 Proportionellt reglage för körfunktion och tumvippomkopplare för styrfunktion |
| 3 Nödkraftsknapp   | 12 Bomfunktionens hastighetsstyrenhet  |
| 4 Plattformsnivåbrytare  | 13 Brytare för jibb upp/ner  |
| 5 Signalhornsknapp   | 14 Används inte  |
| 6 Omkopplare för utskjutning/indragning av bom                         | 15 Omkopplare för underbom upp/ner   |
| 7 Röd nödstoppsknapp   | 16 Brytare för överbom upp/ner   |
| 8 Omkopplare för vridning av jibb (alternativ)                         | 17 Omkopplare för svängbordsrotation   |
| 9 Batteriladdningsindikator och/eller lågspänningsbrytare (alternativ) | 18 Plattformsrotationsbrytare  |

## REGLAGE

**Markreglagepanel**

- |   |   |
|---|---|
| 1 Omkopplare för svängbordsrotation               | 8 Röd nödstoppsknapp                            |
| 2 Plattformsrotationsbrytare                      | 9 10AMP brytare för elkretsar                   |
| 3 Plattformsnivåbrytare                           | 10 Fjärrbromsfrigöring                          |
| 4 Omkopplare för utskjutning/indragning av bom    | 11 Omkopplare för vridning av jibb (alternativ) |
| 5 Nödskraftsknapp                                 | 12 Brytare för jibb upp/ner                     |
| 6 Timräknare                                      | 13 Brytare för överbom upp/ner                  |
| 7 Nyckelomkopplare för val av plattform/från/mark | 14 Funktionsstartknapp                          |
|   | 15 Omkopplare för underbom upp/ner              |

# Inspektion före drift



## Manövrera aldrig maskinen innan:

Du har lärt dig och är väl förtrogen med principerna om hur maskinen ska manövreras på ett säkert sätt enligt denna bruksanvisning.

1 Undvik farliga situationer.

### **2 Utför alltid en inspektion före drift.**

**Lär dig inspektionsrutinerna noga innan du går vidare till nästa avsnitt.**

3 Utför alltid funktionstesterna innan maskinen tas i drift.

4 Inspektera arbetsplatsen.

5 Använd endast maskinen för avsett ändamål.

## Grundregler

Det åligger föraren att utföra en inspektion och rutinunderhåll före drift.

Inspektionen före drift är en visuell kontroll som föraren utför före varje arbetspass början. Syftet med inspektionen är att upptäcka om något är fel med maskinen, innan föraren utför funktionstesterna.

Inspektionen före drift bidrar också till att avgöra om rutinunderhåll krävs. Föraren får bara utföra det rutinunderhåll som finns angivet i denna handbok.

Studera listan på nästa sida och kontrollera varje punkt på listan med hänsyn till modifieringar, skador eller lösa/saknade delar.

En skadad eller modifierad maskin får aldrig användas. Om du upptäcker en skada på maskinen eller en avvikelse från levererat skick måste maskinen märkas ut och tas ur drift.

Maskinen får endast repareras av en auktoriserad reparatör och enligt tillverkarens specifikationer. Efter varje reparation måste föraren åter utföra en inspektion före drift innan funktionstesterna genomförs.

Schemalagda underhållsinspektioner ska utföras av auktoriserade reparatörer enligt tillverkarens specifikationer och föreskrifterna i ansvars-handbäckema.

## INSPEKTION FÖRE DRIFT

## Inspektion före drift

---

- Kontrollera att bruksanvisningen, säkerhets- och ansvarshandböckerna är kompletta, går att läsa och förvaras i plattformens förvaringsfack.
- Kontrollera att alla dekaler finns på maskinen och att de går att läsa. Information finns i avsnittet Dekaler.
- Kontrollera att det inte finns hydrauloljeläckage, och att oljenivån är korrekt. Fyll på olja vid behov. Se avsnittet Underhåll.
- Kontrollera att batteriet inte läcker och att batteriets vätskenivå är korrekt. Fyll på destillerat vatten vid behov. Se avsnittet Underhåll.

Kontrollera att följande komponenter eller områden inte har skadats, är modifierade, felaktigt monterade eller saknas:

- Elkomponenter, ledningsdragning och elkablar
- Hydraulenhet, behållare, slangar, kopplingar, cylindrar och grenrör
- Kör- och vridbordsmotorer och drivknutar
- Bomglidklackar
- Däck och hjul
- Gränslägesbrytare, larm och signalhorn
- Muttrar, bultar och andra fästansordningar
- Kedja eller grind till plattformsingång
- Blinkfyrar och larm (om det finns)

Kontrollera hela maskinen med avseende på följande:

- Sprickor i svetsfogar eller bärande komponenter
- Bucklor eller skador på maskinen
- Kontrollera att alla bärande eller andra vitala komponenter finns med och att alla tillhörande fästansordningar och stift har monterats och är ordentligt åtdragna.
- Förvissa dig om att batterierna monterats och är riktigt anslutna.
- Kontrollera att alla skydd och lock är monterade och reglade efter inspektion.

# Underhåll



## Beakta och följ noga:

- Föraren får bara utföra det rutinunderhåll som finns angivet i denna handbok.
- Schemalagda underhållsinspektioner ska utföras av auktoriserade reparatörer enligt tillverkarens specifikationer och föreskrifterna i ansvarshandböckerna.

## Förklaring av underhållssymboler

### OBSERVERA

Följande symboler används i denna handbok för att förtydliga anvisningarna. När en eller flera symboler visas i anslutning till ett underhållsförfarande har de den innebörd som anges nedan.



Anger att det krävs verktyg för att utföra denna procedur.



Anger att det krävs nya delar för att utföra proceduren.

## Kontrollera hydrauloljenivån



Rätt hydrauloljenivå är nödvändig för maskinens drift. Felaktig hydrauloljenivå kan skada hydraulkomponenter. Genom dagliga kontroller kan inspektören identifiera ändringar i oljenivån som kan påvisa förekomsten av problem i det hydrauliska systemet.

- 1 Kontrollera att bommen är i nedfällt läge.
  - 2 Kontrollera behållaren i hydraulenheten.
- ◎ Resultat: Hydrauloljenivån ska vara inom märkena "FULL" (MAX.) och "ADD" (MIN.) på hydruiltanken.

---

### Hydrauloljespecifikationer

---

Hydrauloljetyp

Se maskindekalen

---

## UNDERHÅLL

## Kontrollera batterierna



Ett batteri i gott skick är avgörande för att motorn ska fungera väl och driften ska vara säker. Fel vätskenivåer eller skadade kablar och anslutningar kan resultera i motorkomponentskada och riskabel drift.

**⚠ VARNING** Risk för elektriska stötar. Kontakt med heta eller strömförande kretsar kan orsaka dödsfall eller allvarlig personskada. Ta av alla ringar, klockor och andra smycken.

**⚠ VARNING** Risk för kroppsskada. Batterierna innehåller syra. Undvik att spilla batterisyra eller att komma i kontakt med den. Neutralisera batterisyraspill med natriumbikarbonat och vatten.

**OBSEVERA** Genomför detta prov när batterierna har laddats upp fullt.

- 1 Sätt på dig skyddskläder och skyddsglasögon.
- 2 Se till att batterianslutningarna är fria från korrosion.
- 3 Skruva bort batteriets ventilationslock.
- 4 Kontrollera syranivån i batteriet. Fyll på med destillerat vatten till botten av batteriets påfyllningsrör vid behov. Fyll inte på för mycket.
- 5 Skruva på batteriets ventilationslock.

## Schemalagt underhåll

Underhåll skall utföras varje kvartal, varje år och vartannat år av en utbildad och kvalificerad reparatör enligt tillverkarens specifikationer och föreskrifterna i servicehandböckerna för denna maskin.

Maskiner som inte har använts på mer än tre månader skall kontrolleras enligt kvartalsunderhållet innan de tas i bruk igen.

# Funktionstester



## Manövrera aldrig maskinen innan:

Du har lärt dig och är väl förtrogen med principerna om hur maskinen ska manövreras på ett säkert sätt enligt denna bruksanvisning.

- 1 Undvik farliga situationer.
- 2 Utför alltid en inspektion före drift.

### 3 Utför alltid funktionstesterna innan maskinen tas i drift.

**Lär dig funktionstesterna noga så att du förstår dem innan du fortsätter till nästa avsnitt.**

- 4 Inspektera arbetsplatsen.
- 5 Använd endast maskinen för avsett ändamål.

## Grundregler

Syftet med funktionstesterna är att upptäcka eventuella felaktigheter innan maskinen tas i drift. Föraren måste följa steg-för-steg-anvisningarna tills maskinens samtliga funktioner testats.

En felaktig maskin får aldrig användas. Om funktionsfel upptäcks på maskinen måste den märkas ut och tas ur drift. Maskinen får endast repareras av en auktoriserad reparatör och enligt tillverkarens specifikationer.

När maskinen reparerats, måste den genomgå en inspektion före drift och åter funktionstestas av föraren, innan den tas i drift.

- 1 Ställ upp och testa maskinen på ett fast, plant underlag som är fritt från hinder.

## Vid chassits manöverpanel

- 2 Vrid nyckelomkopplaren till markreglering.
  - 3 Dra ut den röda Nödstoppsknappen till Till-läget.
- ⊙ Resultat: Varningslampan (om sådan finns) skall blinka.

### Test av nödstopp

- 4 Tryck in den röda nödstoppknappen till Från-läget.
- ⊙ Resultat: Inga chassi- eller plattformreglage ska nu fungera.
- 5 Dra ut den röda Nödstoppsknappen till Till-läget.



## FUNKTIONSTESTER

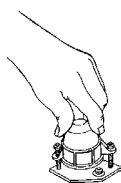
**Testa bomfunktionerna**

- 6 Håll inte funktionsstartknappen åt någon sida. Försök aktivera alla vippomkopplare för bom och plattform.
- ⊙ Resultat: Ingen bom eller plattformsfunktion ska fungera.
- 7 Håll funktionsstartknappen åt endera sidan och aktivera varje boms och plattformsvippomkopplarfunktion.
- ⊙ Resultat: Alla bom- och plattformsfunktioner skall fungera en hel cykel. Sänkningsslarmet (om monterat) skall ljuda medan bommen sänks.

Maskiner som är utrustade med brytning av funktionen för plattformens nivellering: Brytaren för nivellering av plattform fungerar inte när överbommen är rest förbi körhastighetens gränslägesbrytare.

**Testa lutningssensorn**

- 8 Dra ut plattformens röda Nödstoppsknapp till Till-läget. Vrid nyckelomkopplaren till manövrering från plattformen.
- 9 Öppna svängbordets täckplåt på markreglagesidan och leta reda på lutningsindikatorn bredvid kontrollådan.
- 10 Tryck ner lutningssensorns ena sida.
- ⊙ Resultat: Larmet på plattformen ska ljuda.

**Test av nödkontrollerna**

- 11 Vrid nyckelomkopplaren till markreglering.
- 12 Håll vippomkopplaren för nödkraft i Till-läget och aktivera samtidigt alla vippomkopplare för bomfunktionen.

Obs! För att spara batterikraft, bör varje funktion bara testas i en partiell cykel.

- ⊙ Resultat: Alla bomfunktioner ska fungera.
- 13 Vrid nyckelomkopplaren till manövrering från plattformen.

**Vid plattformens manöverpanel****Test av nödstopp**

- 14 Tryck in plattformens röda nödstoppknapp till Från-läget.
- ⊙ Resultat: Inga plattformsfunktionsreglagefunktioner ska fungera.

**Test av signalhornet**

- 15 Dra ut den röda nödstoppknappen till Till-läget.
- 16 Tryck på signalhornsknappen.
- ⊙ Resultat: Signalhornet ska ljuda.

**Test av fotomkopplaren**

- 17 Tryck inte ned fotomkopplaren. Aktivera varje maskinfunktion.
- ⊙ Resultat: Maskinens funktioner ska inte fungera.

## FUNKTIONSTESTER

**Testa maskinfunktionerna**

18 Ställ in omkopplaren för lyft/körning på lyftläget (om den är monterad).

19 Trampa ned fotomkopplaren.

20 Aktivera vippomkopplaren för varje maskinfunktion.

- ⊙ Resultat: Alla bom- och plattformsfunktioner ska fungera en hel cykel.

Obs! Kontrollera bomfunktionernas hastighet genom justering av bomfunktionernas hastighetsstyrenhet. Kör- och styrfunktioner påverkas inte av bomfunktionernas hastighetsstyrenhet.

Maskiner som är utrustade med brytning av funktionen för plattformens nivellering: Brytaren för nivellering av plattform fungerar inte när överbommen är rest förbi körhastighetens gränslägesbrytare.

**Test av styrningen**

21 Ställ in omkopplaren för lyft/körning på körläget (om den är monterad).

22 Trampa ned fotomkopplaren.

23 Tryck tumvippomkopplaren på körreglagets översida i riktning mot den blå triangeln på manöverpanelen.

- ⊙ Resultat: Styrhjulen ska vridas i den riktning som anges av de blå trianglarna på manöverpanelen.

24 Tryck tumvippomkopplaren i riktning mot den gula triangeln på manöverpanelen.

- ⊙ Resultat: Styrhjulen skall vridas i den riktning som de gula trianglarna pekar på körchassit.

**Testkörning och bromstest**

25 Ställ in omkopplaren för lyft/körning på körläget (om den är monterad).

26 Trampa ned fotomkopplaren.

27 Flytta körreglaget långsamt i den riktning som anges av den blå pilen på manöverpanelen tills maskinen börjar röra sig. Placera därefter handtaget i mittläget.

- ⊙ Resultat: Körlarmet bör ljuda. Maskinen ska nu röra sig i den riktning som anges av den blå pilen på körchassit och därefter stanna tvärt.

28 Flytta körreglaget långsamt i den riktning som anges av den gula pilen på manöverpanelen tills maskinen börjar röra sig. Placera därefter handtaget i mittläget.

- ⊙ Resultat: Körlarmet bör ljuda. Maskinen ska nu röra sig i den riktning som anges av den gula pilen på körchassit och därefter stanna tvärt.

Obs! Bromsarna måste kunna hålla maskinen på en sluttning som den kan ta sig uppför.

## FUNKTIONSTESTER

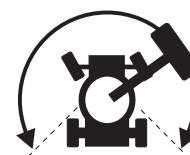
**Test av begränsad körhastighet**

- 29 Ställ in omkopplaren för lyft/körning på lyftläget (om den är monterad).
- 30 Trampa ned fotomkopplaren.
- 31 Höj överbommen 30 cm.
- 32 Ställ in omkopplaren för lyft/körning på körläget (om den är monterad).
- 33 Flytta sakta körreglaget till fullt körläge.
- ⊙ Resultat: Den maximala körhastigheten med upprest överbom skall inte överstiga 30 cm per sekund.
- 34 Ställ in omkopplaren för lyft/körning på lyftläget (om den är monterad).
- 35 Placera bommen i nedsänkt läge.
- 36 Höj underbommen 30 cm.
- 37 Ställ in omkopplaren för lyft/körning på körläget (om den är monterad).
- 38 Flytta sakta körreglaget till fullt körläge.
- ⊙ Resultat: Den maximala körhastigheten med upprest underbom skall inte överstiga 30 cm per sekund.
- 39 Ställ in omkopplaren för lyft/körning på lyftläget (om den är monterad).
- 40 Placera bommen i nedsänkt läge.
- 41 Skjut ut överbommen 30 cm.
- 42 Ställ in omkopplaren för lyft/körning på körläget (om den är monterad).
- 43 Flytta sakta körreglaget till fullt körläge.
- ⊙ Resultat: Den maximala körhastigheten med 30 cm utskjuten överbom skall inte överstiga 30 cm per sekund.

Om körhastigheten med överbommen upprest eller utskjuten eller underbommen upprest överstiger 30 cm per sekund, ska maskinen omedelbart tas ur drift och märkas ut.

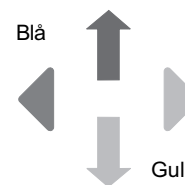
**Test av köraktiveringssystemet**

- 44 Ställ in omkopplaren för lyft/körning på lyftläget (om den är monterad).
- 45 Tryck ned fotpedalen och sänk bommen till nedsänkt läge.
- 46 Roter vridbordet tills bommen flyttar sig förbi ett av de icke styrande hjulen.
- ⊙ Resultat: Varningslampan för kontroll av körriktning bör tändas och fortsätta lysa medan bommen befinner sig någonstans inom det visade området.
- 47 Flytta körreglaget från mitten.
- ⊙ Resultat: Körfunktionen ska vara ur funktion.
- 48 Håll vippomkopplaren för kontroll av körriktning upp eller ner och för sakta körreglaget från mitten.
- ⊙ Resultat: Körfunktionen ska fungera.



Obs! När köraktiveringssystemet används, kan maskinen köra i motsatt riktning mot hur kör- och styrreglaget flyttas.

Använd de färgkodade pilarna på plattformskontrollerna och körchassit för att identifiera körriktningen.



## FUNKTIONSTESTER

**Test av nödkontrollerna**

49 Ställ in omkopplaren på lämpligt läge (om den är monterad).

50 Trampa ned fotomkopplaren.

51 Håll strömbrytaren för nödkraft i Till-läget och aktivera samtidigt alla funktioners reglagehandtag eller vippomkopplare.

Obs! För att spara batterikraft, bör varje funktion bara testas i en partiell cykel.

- ☉ Resultat: Alla bom- och körfunktioner ska fungera.

**Test av Lyft/Kör-väljaren (CE-modeller)****Maskiner med lyft/kör-omkopplare:**

52 Flytta lyft/körväljaren till lyftläget.

53 Trampa ned fotomkopplaren.

54 Flytta körreglaget från mitten.

- ☉ Resultat: Ingen körfunktion ska fungera.

55 Aktivera alla vippomkopplare för bomfunktionen.

- ☉ Resultat: Alla bomfunktioner ska fungera.

56 Flytta lyft/kör-väljaren till körläget.

57 Trampa ned fotomkopplaren.

58 Aktivera alla vippomkopplare för bomfunktionen.

- ☉ Resultat: Ingen bomfunktion ska fungera.

59 Flytta körreglaget från mitten.

- ☉ Resultat: Körfunktionen bör fungera.

**Maskiner utan lyft/kör-omkopplare:**

60 Trampa ned fotomkopplaren.

61 Flytta körreglaget från mitten och aktivera en vippomkopplare för en bomfunktion.

- ☉ Resultat: Ingen bomfunktion ska fungera. Maskinen rör sig i den riktning som indikeras på manöverpanelen.

# Arbetsplatsinspektion



## Manövrera aldrig maskinen innan:

Du har lärt dig och är väl förtrogen med principerna om hur maskinen ska manövreras på ett säkert sätt enligt denna bruksanvisning.

- 1 Undvik farliga situationer.
- 2 Utför alltid en inspektion före drift.
- 3 Utför alltid funktionstesterna innan maskinen tas i drift.

### 4 Inspektera arbetsplatsen.

**Lär dig arbetsplatsinspektionen noga så att du förstår den, innan du fortsätter till nästa avsnitt.**

- 5 Använd endast maskinen för avsett ändamål.

## Arbetsplatsinspektion

Uppmärksamma och undvik följande farliga situationer:

- branter och hål
- gupp, markhinder och skräp/rivningsmassor
- överliggande hinder och högspänningsledning
- farliga platser
- otillräcklig bärighet hos underlaget för att tåla belastningen från maskinen
- vind- och väderleksförhållanden
- närvaro av obehörig personal
- andra förhållanden som kan försämra säkerheten

## Grundregler

Syftet med inspektionen av arbetsplatsen är att underlätta för föraren att avgöra om det går att arbeta säkert med maskinen på arbetsplatsen. Inspektionen ska utföras av föraren innan maskinen flyttas till arbetsplatsen.

Det är förarens skyldighet att informera sig om och minnas alla faror som kan förekomma på den nya arbetsplatsen och att uppmärksamma och undvika dem medan han flyttar, iordningställer och manövrerar maskinen.

# Driftsinstruktioner



## Manövrera aldrig maskinen innan:

- Du har lärt dig och är väl förtrogen med principerna om hur maskinen ska manövreras på ett säkert sätt enligt denna bruksanvisning.
  - 1 Undvik farliga situationer.
  - 2 Utför alltid en inspektion före drift.
  - 3 Utför alltid funktionstesterna innan maskinen tas i drift.
  - 4 Inspektera arbetsplatsen.
- 5 Använd endast maskinen för avsett ändamål.**

## Grundregler

Kapitlet Driftsinstruktioner ger fullständiga anvisningar om driften av maskinen. Det är förarens skyldighet att följa alla säkerhetsregler och anvisningar i förar-, säkerhets- och ansvarshandböckerna.

Det är både riskabelt och farligt att använda maskinen för annat ändamål än att lyfta personal och verktyg till en arbetsplats.

Endast utbildad och auktoriserad personal bör tillåtas manövrera maskinen. Om fler än en förare ska använda maskinen vid olika tidpunkter i samma arbetsskift, måste samtliga vara kvalificerade förare och förväntas följa alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar i förar-, säkerhets- och ansvarshandböckerna. Detta innebär att varje ny förare ska utföra en inspektion före drift, funktionstester och en inspektion av arbetsplatsen innan maskinen tas i drift.

## DRIFTSINSTRUKTIONER

## Nödstopp

Tryck in den röda Nödstoppsknappen till Från-läget från chassits eller plattformens manöverpanel, så att samtliga funktioner avstannar.

Reparera alla funktioner som inte avbryts när du trycker på den röda nödstoppsknappen.

Val och drift via markkontrollerna kopplar förbi plattformens röda nödstoppsknapp.

## Nödkontroller

Använd nödkraft om den primära energikällan inte fungerar.

- 1 Vrid om nyckelomkopplaren till mark- eller plattformskontroll.
- 2 Dra ut den röda Nödstoppsknappen till Till-läget.
- 3 Flytta lyft/kör-väljaren (om monterad) till lyftläge vid drift av nödkraftsreglagen från plattformen.
- 4 Tryck ner fotomkopplaren när nödkontrollerna drivs från plattformen.
- 5 Håll strömbrytaren för nödkraft i Till-läget och aktivera den önskade funktionen.

Bom-, kör- och styrfunktionen fungerar inte med nödkraft.

## Manövrering från marken

- 1 Vrid nyckelomkopplaren till markreglering.
- 2 Dra ut den röda nödstoppsknappen till Till-läget.
- 3 Kontrollera att båda batteripaketerna är anslutna innan maskinen tas i drift.

### Placering av plattformen

- 1 Håll funktionsstartknappen åt valfri sida.
- 2 Flytta den lämpliga vippomkopplaren enligt markeringarna på manöverpanelen.

Kör- och styrfunktionerna kan inte manövreras från chassits manöverpanel.

Maskiner som är utrustade med brytning av funktionen för plattformens nivellering: Brytaren för nivellering av plattform fungerar inte när bommen är rest förbi körhastighetens gränslägesbrytare.

## DRIFTSINSTRUKTIONER

**Manövrering från plattformen**

- 1 Vrid nyckelomkopplaren till manövrering från plattformen.
- 2 Dra ut både chassits och plattformens röda Nödstoppsknapp till läget till.
- 3 Kontrollera att båda batteripaketerna är anslutna innan maskinen tas i drift.

**Placering av plattformen**

- 1 Ställ in omkopplaren för lyft/körning på lyftläget (om den är monterad).
- 2 Ställ in bomfunktionens hastighetsstyrenhet till önskad hastighet.

Obs! Kör- och styrfunktioner påverkas inte av bomfunktionernas hastighetsstyrenhet.

- 3 Trampa ned fotomkopplaren.
- 4 Flytta den lämpliga vippomkopplaren enligt markeringarna på manöverpanelen.

Maskiner som är utrustade med brytning av funktionen för plattformens nivellering: Brytaren för nivellering av plattform fungerar inte när bommen är rest förbi körhastighetens gränslägesbrytare.

**Styrning**

- 1 Trampa ned fotomkopplaren.
- 2 Vrid styrhjulen med tumvippomkopplaren som sitter överst på körreglaget.

Använd de färgkodade pilarna på plattformskontrollerna och körchassit för att identifiera den riktning som hjulen vrider sig.

**Körning**

- 1 Trampa ned fotomkopplaren.
- 2 Öka hastigheten: Flytta körreglaget långsamt från mitten.  
  
Minska hastigheten: Flytta körreglaget långsamt mot mitten.  
  
Stopp: Flytta tillbaka körreglaget till mitten eller släpp fotkontrollen.

Använd de färgkodade pilarna på plattformskontrollerna och körchassit för att identifiera körriktningen.

Körningslarmet bör ljuda när körreglaget flyttas från mitten.

Obs! När vridbordet roteras så att bommen hamnar förbi de icke-styrande hjulen, kan maskinen förflytta sig i motsatt riktning mot den riktning som kör- och styrkontrollen flyttas. nyckeln för att förhindra obehörig användning.

Maskinens körhastighet begränsas när bommarna är upphöjda eller förlängda.

Batteriernas skick påverkar maskinens prestanda.



## DRIFTSINSTRUKTIONER

**Köraktivering**

Tänd lampa indikerar att bommen har flyttat sig förbi ett av styrhjulen och att körfunktionen har avbrutits.

För att köra, håll vippomkopplaren för kontroll av körriktning upp eller ner och för körreglaget sakta bort från mitten.

Var medveten om att maskinen kan flytta sig i motsatt riktning mot den riktning som kör- och styrkontrollen flyttas.

Använd alltid de färgkodade pilarna på plattformskontrollerna och körchassit för att markera körriktningen.

**Indikatorlampa för dåligt batteri**

Blinkande lampa indikerar att batterieffekten är låg och att batterierna behöver laddas. Det finns tillräckligt med kraft kvar för att sänka bommen och flytta den till en plats där batterierna kan laddas.

Tänd lampa indikerar att batterierna är helt urladdade. Sluta använda bommen och ladda batterierna omedelbart.

Obs! Maskiner försedda med tillvalet Låg spänningsfrånkoppling förlorar över- och underbomslyftfunktionerna när batterierna är helt urladdade.

**Efter varje användning**

- 1 Välj en säker uppställningsplats – ett fast, plant underlag, fritt från hinder och trafik.
- 2 Placera bommen i nedsänkt läge.
- 3 Roter vridbordet så att bommen befinner sig mellan de icke styrande hjulen.
- 4 Vrid nyckelomkopplaren till Från-läget och ta bort nyckeln för att förhindra obehörig användning.
- 5 Blockera hjulen.
- 6 Ladda batterierna.

## DRIFTSINSTRUKTIONER



## Anvisningar för batteri och laddare

### Beakta och följ noga:

- Använd aldrig en extern laddare eller ett hjälpbatteri.
- Ladda batteriet i ett välventilerat utrymme.
- Använd den inkommande spänning (AC) till eluttaget som anges på laddaren.
- Använd endast batterier och laddare som är godkända av Genie.

## Laddning av batteri

- 1 Kontrollera att batterierna har anslutits innan laddningen påbörjas.
- 2 Öppna batterifacket. Batterifacket ska vara öppet medan laddningen pågår.
- 3 Ta av batteriets ventilationslock och kontrollera batteriets syranivå. Fyll vid behov på destillerat vatten tills plattorna täcks. Fyll inte på för mycket vatten innan laddningen påbörjas.
- 4 Skruva på batteriets ventilationslock igen.
- 5 Anslut batteriladdaren till en jordad växelströmkrets.
- 6 Sätt på batteriladdaren.
- 7 Laddaren visar när batteriet är fulladdat.
- 8 Kontrollera batteriets syranivå efter slutförd laddning. Fyll på med destillerat vatten till botten av påfyllningsröret. Fyll inte på för mycket.

## Anvisningar för batteripåfyllning och laddning

- 1 Ta av batteriets ventilationslock. Ta av plastförslutningen permanent från batteriets ventilationsöppningar.
- 2 Fyll på batterisyra (elektrolytvätska) i varje cell tills plattorna täcks ordentligt.

Fyll inte ända upp förrän batteriladdningen slutförts. Om du fyller på för mycket kan batterisyran rinna över under laddningen. Neutralisera batterisyrapill med natriumbikarbonat och vatten.

- 3 Skruva på batteriets ventilationslock.
- 4 Ladda batteriet.
- 5 Kontrollera batteriets syranivå efter slutförd laddning. Fyll på med destillerat vatten till botten av påfyllningsröret. Fyll inte på för mycket.

# Transport- och lyftinstruktioner



## Beakta och följ noga:

- ☑ Transportfordonet måste ställas upp på ett plant underlag.
- ☑ Transportfordonet måste spännas fast så att det inte rör sig medan maskinen lastas.
- ☑ Kontrollera att fordonets kapacitet, lasttytor och kättingar/remmar är starka nog för maskinens vikt. Se serieskylt.
- ☑ Maskinen måste stå på plant underlag eller spännas fast, innan bromsarna frigörs.

## Frihjulskonfiguration för vinschning

- 1 Blockera hjulen för att förhindra att maskinen rullar.
- 2 Lossa bromsarna på de icke styrande hjulen genom att vrida om locken för frikoppling (se nedan).

Maskiner med fjärrbromsbrytare:

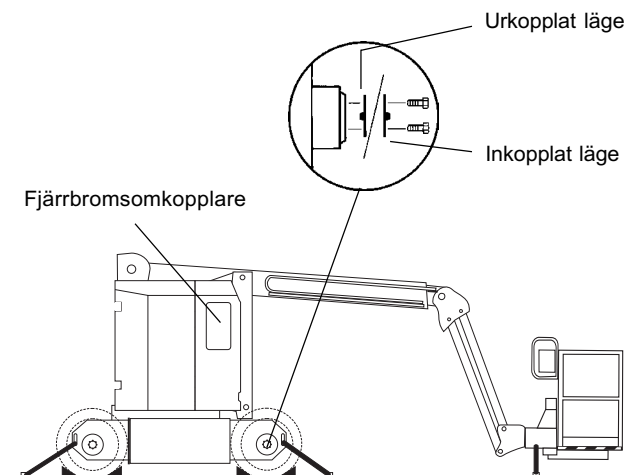
Anslut brytaren till adaptern på chassits manöverpanel. Aktivera fjärrbromsens frigöringsbrytare medan maskinen vinschas.

- 3 Kontrollera att vinschvajern är ordentligt förankrad i körchassits öglor och att inga hinder finns på körvägen.

Efter att maskinen lastats:

- 1 Blockera hjulen för att förhindra att maskinen rullar.
- 2 Aktivera hjulbromsarna hos de icke styrande hjulen genom att vrida momentnavskruvarna (se nedan).

Bogsering av Genie Z-30/20N rekommenderas inte. Om du måste bogsera bör hastigheten aldrig överstiga 3,2 km/tim.



## TRANSPORT-OCH LYFTINSTRUKTIONER

**Fastspänning på lastbil eller släp för transport**

Blockera alltid maskinens hjul före transport.

Vrid nyckelomkopplaren till Från-läget och ta ur nyckeln innan transporten påbörjas.

Besiktiga maskinen så att inga detaljer sitter löst eller är dåligt förankrade.

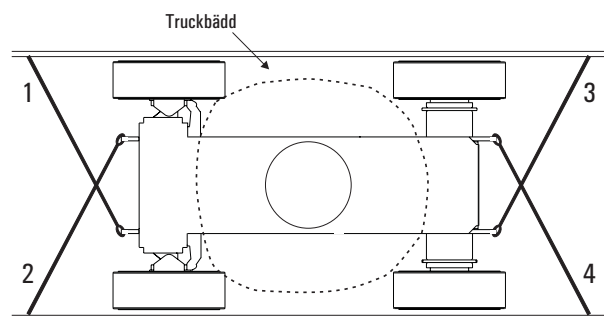
**Spänna fast chassit**

Använd förankringspunkterna på chassit för att förankra maskinen till transportunderlaget.

Använd kättingar eller remmar med hög lyftkapacitet.

Använd minst 4 kedjor.

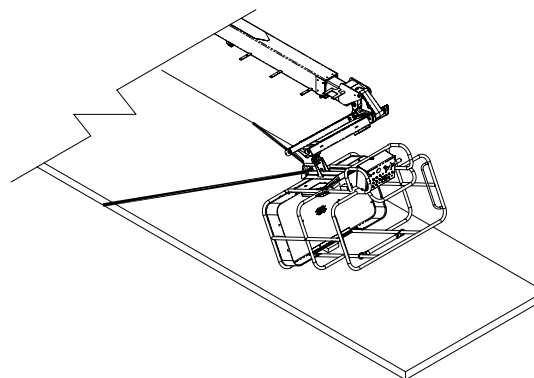
Justera riggningen för att förhindra skador på kedjorna.

**Säkra plattformen**

Se till att jibb och plattform är i nersänkt läge.

Placera ett block under plattformskanten under plattformsingången.

Säkra plattformen med en nylonstropp placerad över plattformsfästningen nära plattformrotatorn (se nedan). Använd inte onödigt stor nedåtriktad kraft vid säkring av bomsektionen.



## TRANSPORT- OCH LYFTINSTRUKTIONER

**Beakta och följ noga:**

- ☑ Bara utbildade riggare får rigga och lyfta maskinen.
- ☑ Kontrollera att kranens kapacitet, lasttytor och kättingar eller remmar är starka nog för maskinens vikt. Se serieskylt.

**Lyftinstruktioner**

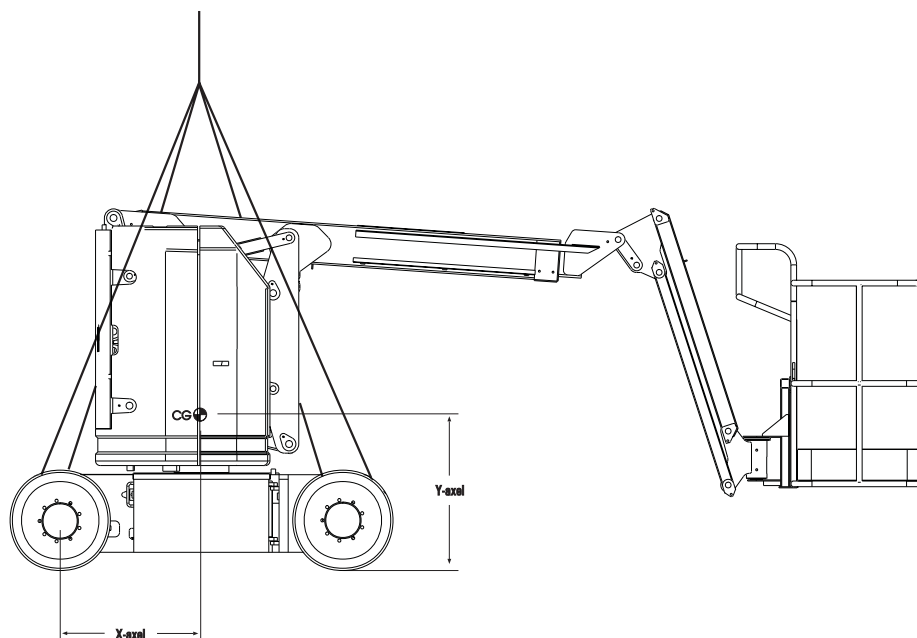
Sänk och dra in bommen helt. Sänk jibben helt. Ta bort alla lösa föremål på maskinen.

Bestäm maskinens tyngdpunkt med hjälp av tabellen och bilden på den här sidan.

Anslut bara riggningsen på de speciellt utformade lyftpunkterna på maskinen. Det finns fyra lyftpunkter på chassit.

Justera riggningsen för att förhindra skada på maskinen och för att hålla den plant.

X-axel	79,2 cm
Y-axel	87,2 cm



# Dekaler

## Kontroll av dekal

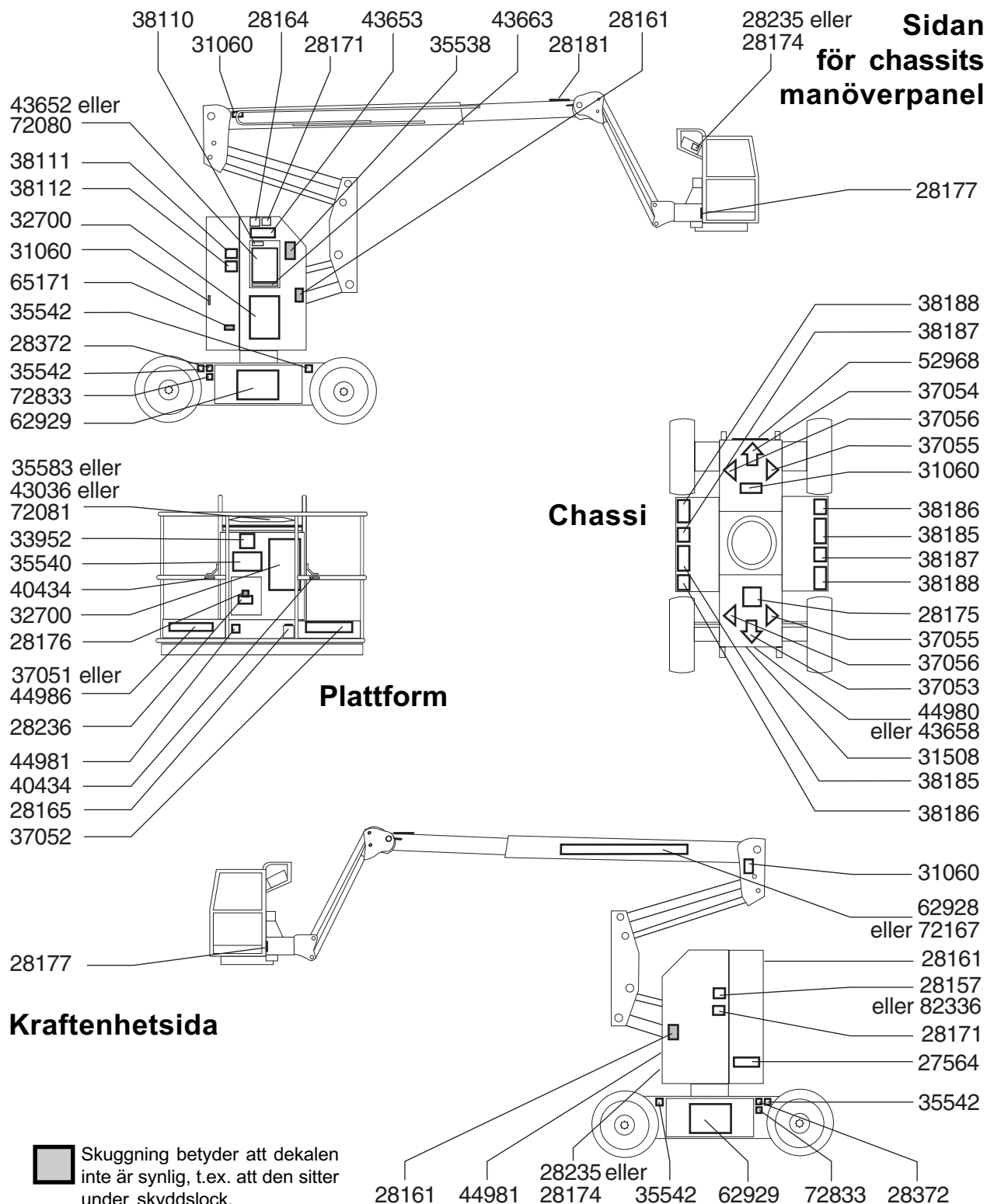
Använd bilderna på nästa sida för att kontrollera att samtliga dekaler går att läsa och finns på maskinen.

Nedan finns en lista där dekalerna beskrivs i nummerordning och där antalet dekaler anges.

Artikelnummer	Dekalbeskrivning	Kvantitet
27564SW	Fara - Risk för elektriska stötar	2
28157SW	Etikett - Dexron	1
28161SW	Fara - Klämrisk	3
28164SW	Observera - Farliga material	1
28165SW	Observera - Fotomkopplare	1
28171	Etikett - Rökning förbjuden	2
28174SW	Ström till plattform, 230V	2
28175SW	Se upp - Tillträde till utrymme	1
28176SW	Observera - Saknade handböcker	1
28177SW	Varning - Plattformen vrider sig	2
28181SW	Varning - Stig inte här, åk inte här	1
28235SW	Ström till plattform, 115V	2
28236SW	Varning - Om du inte läser . . .	1
28372SW	Se upp - Risk för komponentskada	2
31060SW	Fara - Vältning, spärr	4
31508SW	Observera - Ström till batteriladdare	1
31785SW	Observera - Batteriladdaranvisningar	2
31786SW	Observera - Batterikopplingschema	2
31787SW	Fara - Risk för vältning, batterier	2
31788SW	Fara - Säkerhet batteri/laddare	2
32700SW	Fara - Säkerhetsföreskrifter	2
33952SW	Fara - Lutningslarm	1
35540SW	Observera - Driftsinstruktioner - Från plattformen	1
35542SW	Observera - Hjulmuttrar	4
35583SW	Plattformens manöverpanel	1
37051SW	Observera - Max sidkraft - 667 N	1
37052SW	Observera - Maximal last - 227 kg	1

Artikelnummer	Dekalbeskrivning	Kvantitet
37053	Pil - blå	1
37054	Pil - gul	1
37055	Triangel - blå	2
37056	Triangel - gul	2
38110SW	Etikett - Rörelselarm	1
38111SW	Varning - Bromsfrigörning	1
38112SW	Se upp, Kollisionsrisk	1
40434SW	Etikett - Fästögla	2
43036SW	Plattformens manöverpanel	1
43652SW	Markreglagepanel	1
43653SW	Observera - Driftsinstruktioner - Från marken	1
43658SW	Ström till laddare, 230V	1
43663SW	Observera - Funktionsaktivering	1
44980SW	Ström till laddare, 115V	1
44981SW	Luftlinje för plattform	2
44986SW	Observera - Max handkraft - 400 N	1
52968	Kosmetisk - Genie Boom	1
62928	Kosmetisk - Genie Z-30/20N	1
62929	Kosmetisk - Genie Z-30/20N	2
65171SW	Etikett - Krets brytare, statuslampa	1
72080SW	Markreglagepanel	1
72081SW	Plattformens manöverpanel	1
72167	Kosmetisk - Genie Z-30/20N RJ	1
72833SW	Etikett - Öppen	2
82336SW	Etikett - Chevron Rykon	1

DEKALER



# Specifikationer

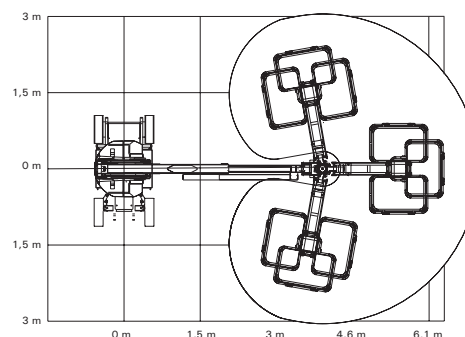
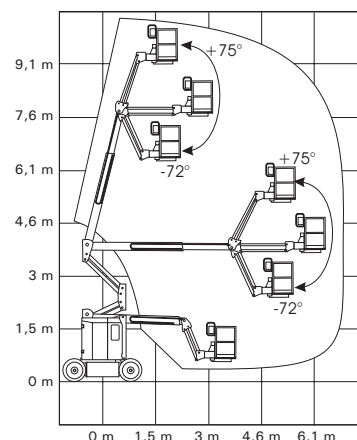
Maxhöjd, under arbete Modeller utan roterande jibb	11 m
Maxhöjd, under arbete Modeller med roterande jibb	10,7 m
Plattformens maxhöjd Modeller utan roterande jibb	9,1 m
Plattformens maxhöjd Modeller med roterande jibb	8,8 m
Maxhöjd, nedsänkt	2 m
Max horisontell räckvidd	6,4 m
Bredd	1,2 m
Längd, nedsänkt Modeller utan roterande jibb	5,1 m
Längd, nedsänkt Modeller med roterande jibb	5,3 m
Maximal lastkapacitet 117 cm plattform	227 kg
Hjulbas	1,6 m
Vändradie (yttre)	3,0 m
Vändradie (inre)	1,7 m
Svängbordets rotation	359°
Vridbordets utskjutning bakåt	0°
Kraftkälla	8 grupp-L16, 6V 350AH batterier
Reglage	24V DC proportionellt
Plattformens mått, (längd x bredd)	1,17 m x 76 cm
Plattformsnivellering	självinställande
Plattformsrotation	180°
Jibbrotation (alternativ)	200°
Växelströmsuttag (AC) på plattformen	standard
Hydraultryck (maximum) (bomfunktioner)	193 bar
Däckstorlek (massivt gummi)	56 x 18 x 45 cm
Klättringsförmåga infälld	25%

Markfrigång	8,9 cm
Hydraultankens volym	15 liter
Vikt (Maskinvikten varierar med olika tillval)	Se serieskylt
Bullernivå Max. ljudnivå på normala arbetsplatser (medelvärde)	70 dB

## Körhastigheter

Körhastighet, nedsänkt	0 - 5,3 km/h 12,2 m/8,2 sek
Körhastighet, bommarna höjda eller utskjutna	0 - 1,0 km/h 12,2 m/40 sek

**Genie har som policy att kontinuerligt förbättra sina produkter. Produktspecifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.**





**Genie Scandinavia**  
Telefon +46 31 3409612  
Fax +46 31 3409613

---

**Genie France**  
Telefon +33 (0)2 37 26 09 99  
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

---

**Genie Iberica**  
Telefon +34 93 579 5042  
Fax +34 93 579 5059

---

**Genie Germany**  
Telefon +49 (0)4202 88520  
Fax +49 (0)4202 8852-20

---

**Genie U.K.**  
Telefon +44 (0)1476 584333  
Fax +44 (0)1476 584334

---

**Genie Mexico City**  
Telefon +52 55 5666 5242  
Fax +52 55 5666 3241

**Genie North America**  
Telefon 425.881.1800  
Avgiftsfritt USA och Canada  
800.536.1800  
Fax 425.883.3475

**Genie Australia Pty Ltd.**  
Telefon +61 7 3375 1660  
Fax +61 7 3375 1002

**Genie China**  
Telefon +86 21 53852570  
Fax +86 21 53852569

**Genie Malaysia**  
Telefon +65 98 480 775  
Fax +65 67 533 544

**Genie Japan**  
Telefon +81 3 3453 6082  
Fax +81 3 3453 6083

**Genie Korea**  
Telefon +82 25 587 267  
Fax +82 25 583 910

**Genie Brasil**  
Telefon +55 11 41 665 755  
Fax +55 11 41 665 754

**Genie Holland**  
Telefon +31 10 220 7911  
Fax +31 10 220 6642

Distribuerad av: